

## "بعد الماتش غادي نرجع نورمال"

"وصفة في حب الوطن"

سعید بنگراد

انتشرت في شوارع المغرب وحاراته مع بداية السنة الجارية لوحات إشهارية كانت تحتفى فيما ييدو، بانتصارات سلائى لها المنتخب المغربي في "موقعه" كأس إفريقيا الأخيرة. لعل أبرزها وأكثرها لفتا للانتباه صورة إشهارية لمشروب غازي (كوكاكولا) يحملها اللون الأحمر من كل الجوانب وتتمثل لشايدين يصرخان في حالة هستيرية استنفدت كل طاقات الجسد لديهما: بعد الماتش غادي نرجع نورمال (سأصبح طبيعيا بعد نهاية المقابلة).

يتعلق الأمر بإنتاج وتداول وتبلیغ شحنة انتفالية من خلال ملفوظ بصري بالغ الكثافة. وتعبر هذه الشحنة، كما تود الوصلة إيهامنا بذلك، عن حب حارف لوطن ييدو أننا لا نذكره إلا في حالات تهديد خارجي محتمل أو مفترض أو وهمي، بما في ذلك الحالة التي تمثلها مقابلة رياضية من المفروض أنها لا يجب أن تفسد للود قضية. وهو أمر يذكر بغزارة القطيع الذي لا يكتشف وحدته إلا عندما تداهمه وحوش كاسرة.

وقد صُممَت هذه الوصلة استنادا إلى قواعد بناء بصري محكم، ييدو أن القصد المباشر منه هو استشارة طاقة "هوية" يجب أن تقود من حالة إلى أخرى يتمزج داخلها حب الوطن بحالات سكر حلال يأتي به مشروب غازي. فكل سحر المعنى وغرابته موضوعة في هذه اللحظة بالذات، ذلك أن الفضاء المفترض الفاصل بين "النورمال" و"اللانورمال" (الطبيعي وغير الطبيعي)، هو أساس كل المعاني وأساس التنوعات الممكنة ضمنها أيضا (وطن بطعام مشروب، أم مشروب بطعام وطن). وهو ما يعني أن الصورة لا تبني معانيها من خلال المثل داخلها، بل تفعل ذلك استنادا إلى الغائب فيها. فلا هو في "النورمال"، ووحدتها حالات المستيريا العابرة يمكن أن تكون مصدرا لكل الأهواء.



هكذا، وعلى عكس ما يصرح به منظور الصورة ومنطوقها (بصرًا ولفظاً)، فإن كل الديكور الذي تستعين به يوحى بأن الأمر لا يتعلق بعبارة بسيطة في كرة القدم (ماتش)، بل بوصف لحركة حقيقة يؤكدها وضع الأشياء وحالات النفس: أفواه تصرخ مستغاثة أو منددة، وأصابع مرفوعة إلى السماء وكأنها تنطق بالشهادة استعدادا لرحيل أبي، وأحذية وأكواب ملقاة في كل مكان؛ بل هناك من يدق طبول الحرب، ويلوح بصافرة تذكر بالصور الشهير الذي سيعلن ذات يوم عن نهاية كل شيء في هذه الدنيا الفانية.

يتم ذلك كله عبر تأثير خاص يحاصر العين ويلغي المساحات الفارغة ليمنح الفضاء الممثل لوضعية أمامية  $\theta$  قصداً موضوعاً نظرها (المقابلة المفترضة) لكي تستوطن عين الناظر وتستقيه انفعالات لا تستند حدتها إلا مع هذا المشروب الغازي، إنما بذلك تروضها وتصدّها عن القيام بأي تحرير مفهومي.

استناداً إلى هذا التداخل وجب البحث عن الطاقات الدلالية "السرية" المهربة في بدايات الجسد واللفظ والتركيب؛ فالصورة تشير، من خلال هستيريا هذا الجسد وفوضى الأشياء، إلى حالة هلوية شاملة يتوقف الزمن فيها، بفضل الكلم الانفعالي الممثل، لحظة معدودة لاستيعاب كامل امتدادها في أجساد أخرى لا تُرى بشكل مباشر، ولكنها حاضرة في العين عبر الاستذكار البصري. إنها إحالة على ما يسميه إيكو "المكمم الكوني" الذي يشير من خلاله المُمثل في الصورة إلى كل الحالات المشابهة. فما تراه العين بشكل مباشر هو حالة معزولة، ولكنه يتضمن كثرة من حيث إحالاته الرمزية.

وذلك سمة من سمات اشتغال الصورة، إنما ليست استنساخاً لواقع موضوعي في ذاته، بل هي، شأنها في ذلك شأن اللفظ، شكل من أشكال تكتلنا لما يأتيها من خارجنا. ومن هذه الزاوية، فإنما لا تكتثر كثيرة إلا كراهات مرجعها، إنما لا تخلق سياقاً مخصوصاً إلا من أجل تكذيبه وتعديمه. وذلك هو المقصود في حالتنا، فالصورة هنا لا تصف كائناً يتمتع باسم وتاريخ، بل تقدم للعين نموذجاً يستوعب كل الشبان (حالات الشغب في الملاعب).

ووفق هذا المبدأ يتحدد مضمون الوصلة في اتفاق كلي مع ما يريده المنتج. إن كوكا هي ما يفك أسر القوى الدفينة في الذات وهي ما ينتشل الجسد من خموله وانتكاسته. إننا نتراج، بفضل طاقات هذا المشروب، عن دفق زمني عادي ينساب ضمن معيش يومي ثابت لا يتغير، لكي "نحتفل" بزمن طقوسي يذكر، ربما لاشعوريا، بكل الأزمنة القدسية، بما فيها تلك التي تتحدث عن حالات الاستئناس التي تخترق المألوف وتكسر امتداداته (نذهب كل أحد إلى الملعب ونشرب كوكاكولا لكي نصرخ ونكون أكثر قدرة على محاكمة ما سيأتي من أيام الأسواع).

وليس هناك من سيل آخر للاحتفاء بهذه المعاني سوى ما يمكن أن يقوله "الحسي" "للحسي": المصور والرائي. يتعلق الأمر، في منطق الإشهار وآلياته، بنشر مخزون انتفالي يودع في الجسد باعتباره شكلاً من أشكال سلوك محتمل. وبذلك يسرب أزمة وأفعالاً وحالات ممكنة، منها الانتظار والتوقع والتذكرة والتخمين في الاتجاهين معاً : ما حدث من قبل وما يمكن أن يحدث بعد تناول هذا المخلول السحري. وهو ما يعني، بلغة البصر، أن الحاضر ثابت في العين عبر حركة مفترضة <sup>تشتتها</sup> الآلة في شكل مخصوص لكي تمد الجسد بطاقة تعيد بناءها العين وتعمّمها استقبالاً، (ما الصراخ والقبضة الحديدية، وما النظارات الحادة، وغيرها من الحالات الموصوفة ...). وهو ما سيمكن الصورة من طمس آثار الدلالة المفهومية وتقليلص مكناها عبر الاستغراق في انتفاع في يستوعب الجسد والنفس والمحيط في الوقت ذاته.

وهكذا، عوض أن تتأمل المعنى من خارجه، فإننا نستوعب ضمن مادته: إن الأحمر أحمر في ذاته، ولكنه يحيط في سياق الصورة، رغم وجود لطخات حضراء هنا وهناك، على الموت والاندفاع والتنكيل والاقتتال، واليد المكورة لا تشير إلى النفعي فيها، بل تحول إلى قبضة تهدد وتتوعد، والصرخة ليست ألمًا، بل إعلان عن خروج من الجسد للانصهار في آخر تبحث عنه العين وتستثيره (آخر المعنى بالنظر والقبضة وصرخة الفم والعين). وذلك هو السبيل المؤدي إلى الغائب في الصورة: إنها لا تمثل حالة موضوعة للتأمل، بل تدعوا إلى محاكاها في الملاعب والشوارع المحيطة بها.

يتعلق الأمر بصيغة بصرية صريحة تشير إلى عودة الجسد إلى حالات "حس" كلي يجعل العلامات فيه وحوله عاجزة عن الدلالة على شيء آخر غير الم هو ذاته. فهي تكتفي باستئناف إحساس عام وغامض وبهم وسابق على كل تفصيل؛ بل هو، من حيث تقابلها مع الحد المفهومي، موجود على هامش "نظام" المعنى وضدا على إكراهاته. تماما كما هي حالة الوجوه التي تخلت عن "الطبيعي" فيها (النور، مال)، لتخلفه، وراء أقنعة مصنوعة من ألوان، جزء كبير منها دال على المشروع (الأحمر) وما تبقى يغطيه أحضر باهت إشارة

إلى وطن منسي. وـ"القناع" هو تناقض وتخفي وهو تحول من الطبيعي إلى الثقافي، وهو أيضاً أداة لخرق الأعراف والقانون ومحرمات الدين والمجتمع والسياسة (أقنعة الكرنفالات وأقنعة السهرات الحميمية).

إن "الوجه ميزة الإنسان وحده" (دافيد لوبرتون)، لذلك سيكون اختفاءه وراء قناع تعبيراً عن رغبة في تقمص حالة يكفل الإنسان فيها عن أن يكون ذاته، أي يهفو إلى أن يكون "لانورمال". حينها يبيح لنفسه القيام بما لا يقوم به بالملائكة (عادة ما يضع المشاغبون مناديل تغطي وجوههم). وذلك هو الحد الفاصل بين المعنى في الأشياء، وبين ما تستوعبه المنافذ الحسية؛ إن المعنى سيرورة، أما الحسي فإذا كان كلي. إن غياب الوجه وتخلّي اليدين والقدم عن وضعهما الطبيعي، تشوّيش على الوضع "ال الطبيعي للإنسان". ومع ذلك، نستطيع، بالإضافة على الوجه المفهومي للكلم الانفعالي الممثل في الصورة، رد كل هذا الكلم إلى ما يمكن أن يرسم حدود طاقة هوية من طبيعة خاصة. فالاندفاع المستيري، كما يستخرج من حالة اليدين والعينين والأفواه الصارخة، وكما يمكن أن نتعرف عليه في اللون الأحمر الذي يكاد يشمل الفضاء الممثل كلّه، يُدرج ضمن مقوله "الحماس"، وهي مقوله تستوعب كل الأفعال التي تتجاوز حدود الاعتدال في كل شيء، لكي تختفي "بالإرادة" الخام ضداً على سلوكيات وموافق تستند إلى معرفة وتقدير عقلي للأشياء.

إن دلالة الموضوع في الهوى ليست حاصل وصف موضوعي، بل هي كذلك من خلال ما يتركه هذا الموضوع في النفس وفي الوجودان، ما يصنف، في منطق الأهواء، ضمن "التحديات الدلالية المضافة". ومن هذه الزاوية، يتحدد الحماس بكلّه بخروجاً عن طوع العقبات التي يحتملها الجسد والعقل في إنتاج الأفعال وتنظيمها. إنه فائض انفعالي أو طاقة هوية أولية يُصرفها الجسد خارج ضوابط المنطق وأحكامه. ومن خلال هذه الطاقة الانفعالية يخرج عن معايير سلوك "نورمال" (طبيعي)، للاصطدام بالخارج فيما يشبه الاستهتار والتبذير الأهوج لكل القوة الكامنة فيه. ومن هذه الزاوية، لن تكون هذه الحالة، سوى تدمير للذات وتدمير للآخر وعثبات بالأشياء.

وقد تكون هذه الخاصية هي مصدر الوضع الخاص الذي يتميز به الحماس في سجلات الأهواء الإنسانية وطريقة اشتغالها. فهو ليس هو يملك مضمونه في ذاته، بل هو "هوى الأهواء" أو "شرط من شروطها" (1). وهو بتلك الصفة لأنّه لا يقود إلى هوى بعينه، بل يمكن أن يكون منطلقاً لكل الطاقات الانفعالية (الغضب المدمر أو الفرحة العارمة). لذلك، فإنّ الهوى، في حالة الحماس، "ينكفي على ذاته ليكون مصدراً لكل الأهواء" (2). وهذا ما يجعله انفعالاً بدون وحدة أو موضوع أو غاية. إنه "أهلية هوية" أولية يتجسد الهوى بواسطتها ويتشرّر في الأجساد والمؤافق. ذلك أنّ "المتحمس" لا يتحدد من خلال موضوع هواه، بل من خلال حالة ضمن حالات أخرى تقود إلى انتقاء هذا الهوى أو ذاك. وسيبدو، وفق هذه الخاصية، "كأنه ذات أفرغت من مضمونها، وستصبح "الآن آخر" (3).

وهذا ما يفسّر، في جزء منه على الأقل، كيف تتحول مقابلة في كرة القدم إلى معركة دامية نادراً ما نستطيع معرفة أسبابها أو تحديد غاياتها. فهي في جوهرها تداعيات أهواء تتناقل ذاتياً فيما يشبه التراكم الذي لا يحكمه منطق ولا غاية. وذلك هو جوهر "الشغب" الرياضي. فعلى عكس ما يتم على "أرضية الملعب" (الفضاء الطقوسي الخاص باللعب)، حيث اللعبة محكومة بقواعد تحدد للتاريخي فضاء وزماناً، وتحرم أفعالاً وتبيح أخرى، فإن الشغب معركة بلا مبرر أو قانون أو غاية، فهي تبيح كل الأفعال بما فيها القتل ذاته. إن اللعب تحرير "مضبوط" لطاقة جسد متحمس، أما الشغب فليس سوى تفريغ عبئي لطاقة ليست عبئية بالضرورة.

وذلك ما تكشف عنه العبارة اللسانية في الوصلة: "بعد الماتش غادي نرجع نورمال". فهذه الجملة ليست تعليقاً على مدرك بصري، بل هي في الأساس ضبط للفعل الكامن فيه. إنها هي ما يوجهه ويحدد طبيعته، وهي أيضاً ما يرسم للمفهومي منفذ جديدة لاستعادة ما تستوعبه الحسي ضمن كتلة انفعالية غامضة. وبذلك فهي صريحة في منطوقها وفي مضمونها أيضاً؛ فاللانورمال في جميع الحالات هو تخلي (مؤقت) عن العقل ومنح الجسد فرصة العبث بكل ما رسمته الممارسة وثبتته في سلوك "مقبول"، زاده في ذلك

كوكا، فهي ما يسنه، وهي ما يمده بكل طاقات الشعب الكامن فيه. إن التوسيع بالأحمر القاني، وتحرير اليد واللسان والعين كلها تعابير بصرية عن "اللانورمال" الحسي.

يتعلق الأمر بإحالة على لحظتين متزامنتين ومنفصلتين في الحسي وفي اللفظي. إن النورمال لا قيمة له، فهو يصنف ضمن المألف والطبيعي والممتد ضمن دفق زمني معتاد، إنه شبيه بالحقيقة، واضح وعار من كل غطاء. أما اللانورمال، فهو من طبيعة أخرى، إنه "حالة وجданية ثانية"، وهي حالة تتميز بالغموض والالتباس وتدخل الأشياء. استناداً إلى هذا الفصل سينظر إلى هذا التمثيل الانفعالي الكلي، في علاقته بنظام المعنى، كما يمكن أن ينشق من العلاقات "الطبيعية"، باعتباره انتزاعاً عن قاعدة سلوكية مألوفة ومحددة ضمن النفعي للتبرير بحالات اللانورمال. إنما دعوة صريحة إلى الشعب وتحريض عليه. فاستشارة الانفعال لا يمكن أن تكون إلا إذا كانت هناك فسحة لتبذيره.

وهو ما يعني أن هذا التقابل ليس سوى ظاهر لغابر لا تدركه الأ بصار. إن مصدره ليس ذاك الذي يأتي إلى العين أو يهرب منها، بل ما يتسلل إليها عبر عملية نفي للمألف والاحتفاء بالوحيد الذي تنخطف له الأ بصار. إن كوكا مشروب حارق، وبذونها ستصنف الحياة ضمن حالات الزمن "النورمال"، إن حضور هذا المشروب وحده يجعلها سلسلة من الحالات الوجданية الممتدة في لذة لا حد ولا قرار لها، أي ما تمثله حالات "اللانورمال". والحاصل أن لذتها ومتاعتها شبيهة بما توفره الأفراح والأعياد وكل لحظات الاحتفال الطقوسي، بما فيها طقوس حب الوطن والتغيي بأمجاده.

ويُستوعب هذا التقابل ضمن طبقة معنوية ثالثة، فالإمكان إدراجه ضمن حالات تناظر بصري "عفوياً" بين الأبيض في الجملة العربية التي تخترق الأحمر كلها، وبين أبيض الخط اللاتيني في كوكا، المثبت فيدائرة الحمراء، وهي المميز التجاري لهذا المشروب الغازي. تعلن الجملة العربية عن "نورمال" سيأتي بعد زوال اللانورمال الحسي في الصورة، ولكنها تؤكد، من زاوية أخرى، وجود سلوك طبيعي يتمثل في استهلاك هذا المشروب. وسنكون، وفق هذا التناظر بين أبيضي الجملة وكوكا، أمام عودة إلى "نورمال" جديد: إنه من "النورمال" أن نشرب كوكا، فهي جزء "نورمال" من حياة يمارسها كل الناس "النورمال".

وبذلك تكون الإرسالية اللغوية، ضمن هذا الترابط بين الظاهر والغابر، هي الخطوط الرفيع الفاصل بين المحسوس "الحماسي"، كما تلتقطه العين خاماً بلا تحييز مفهومي، وبين المعمول الذي "يصفني" و"يهذب" التجربة بغاية التعميم، أي العودة من جديد إلى إفراج الانفعال في حدود مفهومية تحمل الصور عالمًا دلاليًا معقولًا؛ وهي صيغة هوية خاصة، فالذات التي تتكلم "تستعد"، وهي تشتد بقوة على الرجاجة، كما تفعل الأيدي مع كل الرجاجات "الأخرى"، للخروج عن طور نفسها لتنقص "حالة ثانية" فيما يشبه السكر الصوفي: "غادي نرجع نورمال"، ولكن بعد "الماتش"؛ وهو ما يعني أنني لست كذلك الآن، إن شخص آخر استطاع، بفضل مشروب له طعم السحر ومحض العمر، التخلص من كل ما يحد من انطلاقه روحه وجسده. إن "أنا" أخرى لا أعرفها، فهي حاصل ما يأتي من كوكا، أنا هنا "مؤقتاً" لكي أحب الوطن، بدلاً عن "أناي" العاقلة التي نسيته، أو على الأقل، لا تشبه بالقدر الكافي.

وبالعودة إلى طبيعة المشروب وطبيعة الفرجة (ماتش عابر) يتحدد مضمون الانفعال وتتحدد وجهته وغايته. فلا مزايا لـ كوكا، إنما لا تُسمّن ولا تُعني من جوع، إنما مشروب "زائد" قد يطفئ عطشاً عرضياً، ولكنه لا يمد الجسم بأي شيء عدا "نشوة" وهيبة في غالبية الأحيان. وهنا يبدأ أو ينتهي كل شيء. فكل الحالات التي تشبعها هي حاجات عرضية، تماماً كما هي صيغة فعلان الدالة على الصفة العابرة، وكما هي حالات العطش في "العطشان". إنما رابط بين "حماس" لحظي وبين "عطش" عابر. فهؤلاء في الصورة عابرون في العين، كما هم عابرون في اللحظة.

وللوصلة في ذلك وسائلها، فهي تتحايل، من أجل إخفاء مضمونها، بـ "تكسير" الأحمر القاني بإدراج بعض البقع الخضراء هنا وهناك. ولكنها تفعل ذلك بتوجيه العين إلى الأحمر وحده من خلال تحديد "عمق" بصري يستوعب قطرات الأخضر ويشدّها إلى الخلف

بعيدا عن إغراءات الأحمر ولبيه، وهو إشارة إلى الدائرة الحمراء، المميز الخاص لكونها، حينها تتجه النظرة نحو المشروب الحالص، عبر الأحمر الحالص بعيد عن إضافات الأخضر المقصي من العين.

وهنا القصد الأسمى للوصلة، إنما لا تلي حاجة، فالمحاجات كثيرة، بل توجّح انفعالاً عابراً، وبذلك فهي شرط الحب بما يمكن أن يستثيره: أنتم تشربون وطننا بطعمن كوكا، أو تشربون كوكا بطعمن الوطن. وفي الحالتين معاً، فإن الثابت هو كوكا، أما الوطن فممنسي أو عابر في الوجود.

---

هوامش

Herman Parret :Les passions, essai de la mise en discours de la subjectivité, éd Pierre Margaga, Bruxelles , -1

1986,p.80

-نفسه ص 81 2

-نفسه ص 81 3